



အလုပ်သမားရေးရာရုံး (Office of Labor Standards) (OLS) ၏ ရည်မှန်းချက်မှာ အလုပ်သမားများအဆင့်အတန်းကို မြှင့်တင်ပေးရန်နှင့် လုပ်ငန်းတွင် အန္တရာယ်ရှိမှုများကို တွေ့ရှိရုံသာမက အားပေးလုပ်ဆောင်ချက်နှင့် တီထွင်စွမ်းအားနှင့်မူဝါဒ တိုးတက်မှုတို့ကို လူမျိုးနှင့် လူအသိုက်အဝန်းကို အားပြည့်ပေးနိုင်အောင်လုပ်ဆောင်ရင်း တိုးတက်လာစေလိုပါသည်။

ဤဥပဒေများမှာ အလုပ်ခွင်၏ လူမှုကွင်းတွင် အင်အားစွမ်းမီဘာသာ နှင့် ဝန်ထမ်း(များ) ပြောဆိုသော ဘာသာစကားတို့ဖြင့် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။ အလုပ်သမားရေးရာရုံးမှ ဘာသာပြန်များ၊ စကားပြန်များနှင့် မသန်စွမ်းများအတွက် အထောက်အပံ့များကို ထောက်ပံ့ပေးပါသည်။

2021 ဟိုတယ်ဝန်ထမ်းအားအတွက် ရပိုင်ခွင့်အကြောင်းကြားစာ

SMC 14.26
အကြမ်းဖက်မှုမှ ကာကွယ်ခြင်း

ဧည့်သည်များ၏ အပြုအမူများနှင့် နောက်ယှက်ခံရခြင်း သို့မဟုတ် အကြမ်းဖက်ခံရခြင်းမှ ဝန်ထမ်းများကို ကာကွယ်ခြင်း

ဘယ်သူတွေ့ဒါကို လျှောက်ထားနိုင်သနည်း။
 အတွက်ဟိုတယ်ရှိ 60 သို့မဟုတ် ၎င်းထက်ပိုသော ဟိုတယ်ခန်းများအတွက် အလုပ်လုပ်ပေးနေရသော ဝန်ထမ်းများ

ဝန်ထမ်းများ၏ ရပိုင်ခွင့်မှာ -

- ဟိုတယ်ဧည့်သည်အခန်းများတွင် အလုပ်လုပ်နေစဉ် သို့မဟုတ် ပစ္စည်းပို့နေချိန်တွင် အရေးပေါ်ခလုတ်များကို နှိပ်ခြင်း (ဟိုတယ်မှ ထောက်ပံ့ပေးထားသော)
- သင့်အလုပ်ရှင်ထံသို့ အကြမ်းဖက်မှု သို့မဟုတ် ဧည့်သည်မှ နောက်ယှက်မှုများကို တိုင်ကြားခြင်း
- ဟိုတယ် ဧည့်သည်များမှ အကြမ်းဖက်မှု သို့မဟုတ် နောက်ယှက်မှုများမှ ကာကွယ်ခံရခြင်း
- ထိုဧည့်သည်မှာ အကြမ်းဖက်မှု သို့မဟုတ် နောက်ယှက်မှုများဖြင့် တိုင်ကြားခံထားရစဉ် ဟိုတယ်ခန်းသို့ အလုပ်လုပ်နိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပစ္စည်းပို့ခြင်းတို့ကို တာဝန်မပေးခြင်း

အကယ်၍ ဝန်ထမ်းသည် ဧည့်သည်များမှ အကြမ်းဖက်မှု သို့မဟုတ် နောက်ယှက်မှုများမှ ခံထားသူဖြစ်ပါက ၎င်း၏ ရပိုင်ခွင့်မှာ -

- ၎င်းတို့၏ ရွေးချယ်မှုအတိုင်း မတူနေရာ အလုပ်နေရာတွင် သွားအလုပ်လုပ်ရန် အဆိုင်းခံခွင့်တောင်းခြင်း
- ဝန်ထမ်း ၂ ဥပဒေရေးရာဆိုင်ရာနှင့် ထောက်ပံ့ပေးမည့်လူနှင့်စကားပြောရန် ဝင်ငွေရ အချိန်ရရှိခြင်း
- King County လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှု ရေးရာ စင်တာ မှ အထောက်အပံ့ဝန်ဆောင်မှုများ၊ အရင်းအမြစ်များ နှင့်/သို့မဟုတ် ဖုန်းခေါ်ဆိုရန် အဆက်သွယ်များ (24 နာရီဖုန်းလိုင်း) ရရှိခြင်း - 1-888-998-6423
- Washington 7.69.030 ပြင်ဆင်ကုဒ် ၂ ပေး(Revised Code of Washington) အတိုင်း ထောက်ပံ့သည့် ခံရသူအတွက် အကျိုးခံစားခွင့်များရခြင်း

SMC 14.27
အလုပ်ဝန်အကန့်အသတ်

အခန်းရှင်းပေးသည့် အလုပ်ဝန်များကို ကန့်သတ်ပေးခြင်း

ဘယ်သူတွေ့ဒါကို လျှောက်ထားနိုင်သနည်း။
 ဟိုတယ်တွင်း အခန်း ၁၀၀ သို့မဟုတ် ၎င်းထက်ပိုပြီး အခန်းရှင်းပေးရသော အချိန်ပိုင်း ဝန်ထမ်းများ

ဝန်ထမ်းများ၏ ရပိုင်ခွင့်မှာ -

- တစ်နေ့လျှင် 8-နာရီ ဟိုတယ်ခန်း 4,500 စတုဂံပေ (418 m²) ကို သန့်ရှင်းရေး လုပ်ရခြင်း
- ခွင့်ပြုထားသော အများဆုံး အကျယ်အဝန်း ထက်များပါက ငြင်းဆိုခြင်း
- ခွင့်ပြုထားသော အများဆုံး အကျယ်အဝန်း ထက်များပါက လုပ်အားခ 3 ဆ ရရှိခြင်း (အခြေအနေရပ်တော်တော်များများတွင်)

SMC 14.28
ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု ရနိုင်ခြင်း

အလုပ်ရှင်များမှ ကျန်းမာရေး အသုံးပြုငွေပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။

ဘယ်သူတွေ့ဒါကို လျှောက်ထားနိုင်သနည်း။
 တစ်လလျှင် ပျမ်းမျှ နာရီ ၈၀ သို့အနည်းဆုံးလုပ်ရသည့် ဝန်ထမ်းများ သို့မဟုတ် အလုပ် ဟိုတယ်ရှိ ၁၀၀ သို့မဟုတ် ၎င်းထက်ပိုသော ဟိုတယ်ခန်းများအတွက်လုပ်ပေးနေရသော ဝန်ထမ်းများ နှင့် ကြီးကြပ်သူများ၊ မန်နေဂျာများ သို့မဟုတ် အလုပ်သမား ဆက်သွယ်မှုအကြောင်း စီမံခန့်ခွဲ စည်းမျဉ်း အတည်ပြုပေးနေရသည့် ဝန်ထမ်းများ၊ မပါဝင်ပါ။

ဝန်ထမ်းများ၏ ရပိုင်ခွင့်မှာ -

- အလုပ်ရှင်မှတစ်ဆင့် လိုအပ်သော ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုထောက်ပံ့ငွေကို ရယူပြီး ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုကို အဆင့်မြှင့် ရနိုင်ခြင်း
- အောက်ပါအတိုင်း တစ်ခု သို့မဟုတ် ၎င်းထက်ပိုမိုပြီး အသုံးပြုရန် ငွေပေးချေမှုများ ပြုလုပ်နိုင်ခြင်း
 - ပုံမှန်ဝင်ငွေ၏ ပေးချေမှုများ
 - အလုပ်ရှင် စပွန်ဆာပေး ကျန်းမာရေး အာမခံအစီအစဉ် ထံသို့ ငွေပေးချေမှုများ နှင့်/သို့မဟုတ်
 - အခွန်လျှော့ပေါ့ ကျန်းမာရေး အစီအစဉ်များ သို့ ပေးချေမှုများ (၂ ပမာ - ကျန်းမာရေးငွေအကောင့်များ)

| 2021 နှုန်းထားများ† | |
|---------------------|--|
| လစဉ်အသုံးပြုငွေ | မိသားစုအလိုက် |
| \$437 | ဝန်ထမ်းတစ်ဦးတည်း |
| \$743 | မိမိသူများရှိသော ဝန်ထမ်းတစ်ဦးတည်း |
| \$874 | အိမ်ထောင်ဖက်ရှိသော ဝန်ထမ်း၊ မိမိသူမရှိ |
| \$1,310 | မိမိသူများနှင့် အိမ်ထောင်ဖက်ရှိသော ဝန်ထမ်း |

†နှစ်တစ်ခုချင်း၏ နှုန်းထားများကို ယခင်နှစ်၏ စွန့် 30 ထက်နောက်မကျဘဲ ကြော်ငြာပေးပါသည်။

အလုပ်ရှင်မှ ကျန်းမာရေး အာမခံ အကျိုးခံစားခွင့်ကို ကမ်းလှမ်းပါက ဇူလိုင် 1, 2020 ပြီးနောက် အလုပ်ရှင်ပထမဆုံးဖွင့်သော စာရင်းသွင်းသောနေ့မှ စပြီး ၎င်းကို စတင်အကျိုးဝင်မည်ဖြစ်သည်။

SMC 14.29
အလုပ်အားထိန်းသိမ်းခြင်း

အလုပ်ရှင်ပြောင်းလဲမှုရှိပြီးပါက ဝန်ထမ်းများအား ထိန်းသိမ်းထားရန် လိုအပ်ပါသည်။

ဘယ်သူတွေ့ဒါကို လျှောက်ထားနိုင်သနည်း။
 ဟိုတယ်ရှိ 60 သို့မဟုတ် ၎င်းထက်ပိုသော ဟိုတယ်ခန်းများနှင့် အဆက်အစပ်ရှိသော ဝန်ထမ်းများ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းကိုရောင်းချခြင်းမပြုမီ [ရက်ပေါင်း 30 လုပ်ပေးခဲ့သော ဝန်ထမ်းများ၊ ကြီးကြပ်သူများ၊ မန်နေဂျာများ သို့မဟုတ် အလုပ်သမား ဆက်သွယ်မှုအကြောင်း စီမံခန့်ခွဲ စည်းမျဉ်း အတည်ပြုပေးနေရသည့် ဝန်ထမ်းများ၊ မပါဝင်ပါ။

ဝန်ထမ်းများ၏ ရပိုင်ခွင့်မှာ -

- လုပ်ငန်း၏ ပိုင်ဆိုင်သူပြောင်းလဲကြောင်း အကြောင်းကြားခံရခြင်း
- လာမည့်အလုပ်ရှင်သစ်ထံမှ လက်ရေးဖြင့် အလုပ်ကမ်းလှမ်းချက် ရခြင်း(လုပ်သက်ပေါ်မူတည်ပြီး)
- ဝန်ထမ်းအား အလုပ်ဖြုတ်ခြင်း သို့မဟုတ် လူလျော့ခြင်း (လုပ်သက်အလိုက်) ရှိပါက အလုပ်ရှင်အသစ်ဖြင့် ရက်ကိုးဆယ်အလုပ်ခန့်မှု
- 90 ရက်ပြည့်ချိန်တွင် လုပ်ဆောင်ချက် စစ်ဆေးမှု

ဝန်ထမ်းအခွင့်အရေးများကို သိရန်

လက်တုံ့ပြန်ခြင်းအား တားမြစ်ထားသည် - ဤဥပဒေများသည် ဝန်ထမ်းများကို လက်တုံ့ပြန်ခြင်း သို့မဟုတ် ရပိုင်ခွင့်များအား မျက်ကွယ်ပြုခြင်းတို့မှ ကာကွယ်ပေးထားသည်။

တိုင်ကြားမှုပြုလုပ်ခွင့်ရှိခြင်း - ဝန်ထမ်းများတွင် OLS နှင့် တိုင်ကြားမှု ပြုလုပ်ရန် သို့မဟုတ် အလုပ်ရှင်မှ ချမှတ်ထားသော ဥပဒေကို ဖောက်ဖျက်ပါက တရားစွဲဆိုခွင့် ရှိသည်။

ဆက်သွယ်ရန် -
အလုပ်သမားရေးရာရုံး

အလုပ်ရှင်များ
 တိုင်ကြားမှု ဆိုင်ရာ အကူအညီ နှင့်/သို့မဟုတ် လေ့ကျင့်ရေး ရရှိနိုင်ပါသည်။

ဝန်ထမ်းများ
 OLS နှင့် တိုင်ကြားခြင်း သို့မဟုတ် တရားဆွဲရန် ဖောင်ဖြည့်ခြင်း ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

206-256-5297
www.seattle.gov/laborstandards

810 THIRD AVE, SUITE 375 SEATTLE, WA 98104 | နာရီချိန်များ: 8 AM-5 PM (တနင်္လာ-သောကြာ) | LABORSTANDARDS@SEATTLE.GOV

